

---

## **Anhang 3**

**Politische Geschäfte 2014-2019**

**Parlamentarische Vorstösse**

---

## Politische Geschäfte zur Mehrsprachigkeit 2014-2019 (Stand 30.09.2019)

Die parlamentarischen Vorstösse sind chronologisch geordnet. Die Liste ist nicht abschliessend.

Nr.	eingereicht	Titel
19.5292	Fragestunde – Jauslin Matthias Samuel	<i>Unterschiedliche Sprachregelung für den nichtgewerbsmässigen Sichtflug (2)</i>
19.5291	Fragestunde – Jauslin Matthias Samuel	<i>Beibehalten der Sprachregelung für den nichtgewerbsmässigen Sichtflug (1)</i>
19.5264	Fragestunde – Egger Thomas	<i>Not English only</i>
19.5245	Fragestunde - Candinas Martin	<i>Ist es zulässig, dass einer Bewerbung als Grenzwächterin oder Grenzwächter in Ausbildung ein Motivationsschreiben in deutscher</i>
19.5221	Fragestunde - Romano Marco	<i>Reporting Personalmanagement 2018 des Bundes. Beunruhigende und unvollständige Daten zum Italienischen (2)</i>
19.5220	Fragestunde - Romano Marco	<i>Reporting Personalmanagement 2018 des Bundes. Beunruhigende und unvollständige Daten zum Italienischen (1)</i>
19.3744	Interpellation – Compte Raphaël	<i>Zukunft des Rätoromanischen</i>
19.3561	Motion - Buffat Michaël	<i>Bei der Einbürgerung und der Erteilung der Niederlassungsbewilligung höhere Sprachkompetenzen verlangen</i>
19.3531	Motion - Kommission für Verkehr und	<i>Für nichtgewerbsmässigen Sichtflug Landessprache nicht verbieten</i>
19.3482	Interpellation - Fehlmann Rielle Laurence	<i>Mehrsprachigkeit in der Bundesverwaltung. Stillstand, ja gar beunruhigender Rückgang</i>
19.3323	Interpellation - Naef Martin	<i>Was tun für mehr gute Regierungsführung, Menschenrechte und Frieden in Kamerun?</i>
19.3289	Motion - Romano Marco	<i>Verfahrenssprache für Anträge auf Insolvenzenschädigung. Mehr Mehrsprachigkeit</i>
19.3202	Motion - Nantermod Philippe	<i>Medikamente. Parallelimporte ermöglichen und damit Kosten senken</i>
19.3153	Motion - Romano Marco	<i>Jährliches Reporting Personalmanagement für die Bundesverwaltung. Die Zahlen zur Mehrsprachigkeit müssen vollständig und</i>
19.3052	Motion - Chiesa Marco	<i>Nachweis der Sprachkenntnisse für universitäre Medizinalpersonen (Ärztinnen, Zahnärzte, Chiropraktorinnen, Apotheker,</i>
19.3094	Interpellation - Reynard Mathias	<i>Die Schweiz anerkennt das Frankoprovenzalische als Minderheitensprache. Und jetzt?</i>
18.5698	Fragestunde - Romano Marco	<i>Die italienische Schweiz in den oberen Führungsebenen der Bundesverwaltung</i>
18.5436	Fragestunde - Regazzi Fabio	<i>Neue Staatssekretärin für Bildung, Forschung und Innovation. Wie verträgt sich diese Wahl mit der Förderung der Mehrsprachigkeit?</i>
18.5210	Fragestunde - Derder Fathi	<i>Diskriminierende öffentliche Ausschreibungen. Respektierung der Mehrsprachigkeit</i>
18.5039	Fragestunde - Romano Marco	<i>Schweizerische Depeschagentur. Die Restrukturierung schadet der Mehrsprachigkeit</i>
18.4358	Motion - Candinas Martin	<i>Sprachenregelung für Eingaben in kantonalen Verfahren</i>
18.4202	Interpellation - Pantani Roberta	<i>Finma-Personal für die Bewilligungen von Fintech-Unternehmen mit Sitz im Tessin</i>

Nr.	eingereicht	Titel
18.4156	Motion - Gmür-Schönenberger Andrea	<i>Die Vielsprachigkeit der Schweiz und die Weltsprache Englisch optimal nutzen</i>
18.4145	Interpellation - Nantermod Philippe	<i>BVG. Eidgenössisches Diplom Experte/Expertin für berufliche Vorsorge. Was ist mit der Mehrsprachigkeit?</i>
18.3822	Motion - Sauter Regine	<i>Anerkennung der schweizerischen Maturität als Sprachnachweis bei Medizinalberufen</i>
18.3729	Interpellation - Feller Olivier	<i>Öffentliches Beschaffungswesen. Ist es zulässig, dass die Armee und die Post Ausschreibungsunterlagen nur auf Deutsch bereitstellen</i>
18.3459	Motion – Vonlanthen Beat	<i>Förderung zweisprachiger Unterrichtsmodelle in den Landessprachen. Beitrag des Bundes</i>
18.3632	Motion – Buillard-Marbach Christine	<i>Den Erwerb der Nationalsprachen in der Berufsbildung stärken</i>
18.3138	Interpellation - Maire Jacques-André	<i>Fühlen sich die SBB von einem Entscheid des Bundesverwaltungsgerichtes nicht betroffen?</i>
17.5099	Fragestunde - Brunner Toni	<i>Braucht jedes Bundesamt eine Gleichstellungsbeauftragte?</i>
17.5094	Fragestunde - Candinas Martin	<i>Label für die Mehrsprachigkeit. Warum nicht auch auf Rätoromanisch?</i>
17.458	Parlamentarische Initiative - Friedl Claudia	<i>Praktikumsplätze für junge Menschen aus Ländern im Demokratieaufbau schaffen</i>
17.3952	Motion - Bühler Manfred	<i>Zweisprachige Signalisation auf Autobahnen ermöglichen</i>
17.3654	Motion - Bourgeois Jacques	<i>Bei öffentlichen Ausschreibungen unsere wichtigsten Landessprachen berücksichtigen</i>
17.3643	Interpellation - Maire Jacques-André	<i>Geschäftsleitungen bundesnaher Unternehmen. Wo bleiben die französisch- und italienischsprachigen Personen? Und wo bleiben die</i>
17.3595	Postulat - Béglé Claude	<i>Grundbildung und Berufsbildung. Die Schweizer Erfahrungen in den ärmsten Ländern der Welt bekanntmachen</i>
17.3585	Motion - Béglé Claude	<i>Integration von Migrantinnen und Migranten mit geringer Schulbildung beschleunigen. Pilotprojekt mit der River-Methode lancieren</i>
17.3451	Interpellation - Frehner Sebastian	<i>Was unternimmt der Bundesrat gegen Handelshemmnisse?</i>
17.3316	Interpellation – Candidas Martin	<i>Wie weiter mit der rätoromanischen Tageszeitung «La Quotidiana»?</i>
17.3306	Motion - Marchand-Balet Géraldine	<i>Erwerb einer zweiten Landessprache. Kredit für die Förderung des Austauschs zwischen den Sprachgemeinschaften</i>
17.3302	Interpellation - Sozialdemokratische Fraktion	<i>Sprachenunterricht. Den nationalen Zusammenhalt bewahren und die Verfassung respektieren</i>
17.3164	Motion - Engler Stefan	<i>Den Wert der Sprachenvielfalt schätzen</i>
17.3161	Interpellation - Eder Joachim	<i>Dominanz des Englischen in der Wissenschaft. Warum werden unsere Landessprachen vernachlässigt?</i>
17.3089	Interpellation - Semadeni Silva	<i>Medien. Ist der nationale Zusammenhalt gefährdet?</i>
17.1021	Anfrage - Comte Raphaël	<i>Umsetzung der Europäischen Charta der Regional- oder Minderheitensprachen in der Schweiz</i>
17.019	Geschäft des Bundesrates	<i>Bundesgesetz über das öffentliche Beschaffungswesen. Totalrevision</i>
16.5350	Fragestunde - Candinas Martin	<i>Was wird aus der Rätoromanischprofessur an der Universität Zürich?</i>

Nr.	eingereicht	Titel
16.5175	Fragestunde - Friedl Claudia	<i>Studium der Veterinärmedizin. Sprachliche Diskriminierung bei Vorbereitungskursen für Eignungstests</i>
16.4000	Interpellation – Aebischer Matthias	<i>Anerkennung des Romanes als Minderheitensprache</i>
16.3579	Interpellation - De Buman Dominique	<i>Qualität und Gerechtigkeit bei den öffentlichen Beschaffungen</i>
16.3456	Interpellation - Reynard Mathias	<i>Streichung des zweiten Lehrstuhls für Moderne Französische Literatur an der Universität Zürich</i>
16.3425	Interpellation - Regazzi Fabio	<i>SBB-Doppelspurausbau Contone-Lugano. Wozu Deutschkenntnisse?</i>
16.3222	Motion – Marco Romano	<i>Beschaffungskonferenz des Bundes. Eine Vertreterin oder ein Vertreter der italienischen Schweiz als ständiger Gast</i>
16.3164	Interpellation - Chiesa Marco	<i>Mehrsprachigkeit. Stellenausschreibung des Bundes</i>
16.3147	Interpellation - Berberat Didier	<i>Die Kenntnisse in den Landessprachen mittels bestehender Aktivitäten verbessern</i>
15.5153	Fragestunde - Candinas Martin	<i>Brauchen die Rätoromanen keine Tabakprävention?</i>
15.5102	Fragestunde - Cassis Ignazio	<i>Politikwissenschaft in der Schweiz. Das Englische siegt!</i>
15.4256	Interpellation - Romano Marco	<i>Beschaffungskonferenz des Bundes. Ein Strategieorgan ohne Vertretung der italienischsprachigen Schweiz</i>
15.4202	Motion - Leutenegger Oberholzer Susanne	<i>Die sprachliche Integration von Flüchtlingen fördern</i>
15.4190	Interpellation Reynard Mathias	<i>Wiederholte Angriffe auf den Französischunterricht. Ist es Zeit zu handeln?</i>
15.4117	Postulat - Semadeni Silva	<i>Allegra, Romanisch und Italienisch sollen leben!</i>
15.3921	Interpellation - Levrat Christian	<i>Ist der Französischunterricht noch immer bedroht?</i>
15.3689	Interpellation - Grossen Jürg	<i>Sprachaustausche für Schülerinnen und Schüler. Entwicklung und Organisation</i>
15.3647	Motion - Reynard Mathias	<i>Einhaltung des Sprachengesetzes durch Organisationen ausserhalb der Bundesverwaltung</i>
15.3529	Interpellation - Cassis Ignazio	<i>Landessprachen an den Berufsfachschulen. Stand der Dinge</i>
15.3376	Interpellation - Abate Fabio	<i>Mehrsprachigkeit. Diskriminierende Stellenausschreibung bei der Pro Helvetia?</i>
15.3293	Interpellation - Merlini Giovanni	<i>Wann wird die Bundesverwaltung endlich wirklich und auf allen Hierarchiestufen mehrsprachig?</i>
15.3053	Interpellation - Berberat Didier	<i>Schweizerischer Nationalfonds und Berücksichtigung der Landessprachen</i>
15.3052	Interpellation - Reynard Mathias	<i>Schweizerischer Nationalfonds und Berücksichtigung der Landessprachen</i>
15.1037	Anfrage - Semadeni Silva	<i>Sprachpolitik. Verletzung des Grundsatzes der Bundestreue</i>
15.051	Geschäft des Parlaments	<i>Internetübertragung der Sitzungen des Ständerates in den Landessprachen. Abschreibung</i>
14.5281	Fragestunde - Candinas Martin	<i>Benötigen die Rätoromanen keine HIV-Prävention?</i>

Nr.	eingereicht	Titel
14.4258	Postulat - Bulliard-Marbach Christine	<i>Einen Sprachkenntnisvermerk in die eidgenössischen Fähigkeitszeugnisse aufnehmen</i>
14.4234	Postulat - Fehr Jacqueline	<i>Angehende Lehrkräfte besser in den anderen Heimatsprachen ausbilden</i>
14.4216	Interpellation - Carobbio Guscetti Marina	<i>Stiftung Cinfo. Einhaltung der Bestimmungen zur Mehrsprachigkeit in den Leistungsaufträgen der Bundesverwaltung an Externe</i>
14.4151	Interpellation - Schwaller Urs	<i>Vermittlung der Landessprachen in der obligatorischen Schulzeit</i>
14.3949	Motion - Trede Aline	<i>50 Millionen Franken für Sprachaustauschprogramme</i>
14.4020	Interpellation - Berberat Didier	<i>Die Armee als Trägerin des nationalen Zusammenhalts</i>
14.3886	Motion - Cassis Ignazio	<i>Für eine sprachenfreundliche Vergabe auch von kleinen öffentlichen Aufträgen im Interesse unserer KMU</i>
14.3885	Interpellation – Cassis Ignazio	<i>Öffentliches Beschaffungswesen. Gesamtes Vergabeverfahren in der Amtssprache des Standortes der Bauten</i>
14.3872	Motion – Regazzi Fabio	<i>Für eine korrekte Nutzung der Amtssprachen in den öffentlichen Ausschreibungen von bundesnahen Betrieben</i>
14.3768	Postulat - Bugnon André	<i>Bericht über den nationalen Zusammenhalt und die Mehrsprachigkeit</i>
14.3750	Interpellation – Piller Carrard Valérie	<i>Ausschreibungen der SBB. Alle Landessprachen berücksichtigen</i>
14.3735	Interpellation - Tschäppät Alexander	<i>Erlernen einer zweiten Landessprache als Teil der Schweizer Identität</i>
14.3670	Postulat - Kommission für Wissenschaft,	<i>Konzept für Sprachaufenthalte</i>
14.3653	Interpellation - Reynard Mathias	<i>Ausserschulischer Jugendaustausch</i>
14.3264	Postulat - Bulliard-Marbach Christine	<i>Berufsbildung. Unternehmen Bund und Kantone genug, um das Erlernen anderer Landessprachen zu unterstützen?</i>
14.3182	Motion - Sozialdemokratische Fraktion	<i>Spracherwerb in der obligatorischen Schulzeit. Vorbeugen statt heilen. Mehr Ressourcen für den nationalen Zusammenhalt</i>
14.3153	Interpellation - Comte Raphaël	<i>Erlernen einer zweiten Landessprache im Schulunterricht. Wann ist die Pause zu Ende?</i>
14.3117	Interpellation - Fluri Kurt	<i>Steuerelastizität und -sensibilität von Firmen mit besonderem Steuerstatus</i>
14.3045	Motion - Graf-Litscher Edith	<i>Transparenz im Beschaffungswesen. Publikation der Basisinformationen aller Beschaffungen des Bundes ab 50 000 Franken</i>
14.1103	Anfrage - Cassis Ignazio	<i>Ratlosigkeit angesichts der Medienmitteilung der Westschweizer Regierungskonferenz und des EFD vom 26. November 2014</i>
13.4042	Motion - Bourgeois Jacques	<i>Beschaffungswesen. Möglichkeit, das Angebot in der Amtssprache eigener Wahl einzureichen</i>
13.443	Parlamentarische Initiative SPK-NR	<i>Angemessene Vertretung der Sprachgemeinschaften in einem Bundesrat mit neun Mitgliedern</i>

<b>Motionen und Postulate, die zwei Jahre nach der Überweisung noch nicht erfüllt sind</b>		
12.4265	Postulat - Cassis Ignazio	<i>Mehrsprachigkeit in der Bundesverwaltung. Detailanalyse der Bedürfnisse</i>
12.4050	Postulat - Romano Marco	<i>Vertiefte Untersuchung der Mehrsprachigkeit in den Führungsetagen der Bundesverwaltung</i>
12.3914	Motion – De Buman Dominique	<i>Ausschreibungsverfahren in den drei Amtssprachen des Bundes</i>
12.3739	Motion – Hodgers Antonio	<i>Öffentliche Beschaffungen des Bundes. Gleiche Rechte für die Sprachregionen</i>
05.3174	Motion - Studer Jean	<i>Vertretung der sprachlichen Minderheiten in den Bundesämtern</i>
05.3152	Motion - Berberat Didier	<i>Vertretung der sprachlichen Minderheiten in den Bundesämtern</i>

**17.019 Botschaft zur Totalrevision des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen vom 15. Februar 2017**

**Beantwortung der folgenden parlamentarischen Vorstösse:**

2012 P 12.3910 Bundesgesetz über das öffentliche Beschaffungswesen. Stopp dem Missstand (N 14.12.12, Darbellay) 2013 M 12.3739 Öffentliche Beschaffungen des Bundes. Gleiche Rechte für die Sprachregionen (N 14.12.12, Hodgers; S 10.9.13) 2014 P 14.3208 Bekämpfung der Korruption im öffentlichen Beschaffungswesen (S 17.6.14, Engler) 2014 M 14.3045 Publikation der Basisinformationen aller Beschaffungen des Bundes ab 50 000 Franken (N 20.6.14, Graf-Litscher; S 8.12.14) 2015 M 12.3914 Ausschreibungsverfahren in den drei Amtssprachen des Bundes (N 16.9.14, de Buman; S 18.6.15) 2015 M 14.3872 Für eine korrekte Nutzung der Amtssprachen in den öffentlichen Ausschreibungen von bundesnahen Betrieben (N 12.12.14, Regazzi; S 18.6.15) 2015 M 14.3886 Für eine sprachfreundliche Vergabe auch von kleinen öffentlichen Aufträgen im Interesse unserer KMU (N 12.12.14, Cassis; S 18.6.15)